



جامعة بنها

نموذج اجابة

تاريخ الأمتحان- الأحد ١٥-٦-٢٠١٤م

استاذ المادة – أ.د.م/ افراج عزب باشا

كلية الآداب

قسم الجغرافيا ونظم المعلومات الجغرافية

امتحان نهاية الفصل الدراسي الثاني للعام الجامعي (٢٠١٣-٢٠١٤ م)

المادة : **نصوص جغرافية بلغة انجليزية** الفرقة : **الثانية**

زمن الامتحان : ساعتان

أجب عن الأسئلة التالية :

السؤال الأول : ترجم القطعة التالية من اللغة الأنجليزية الى اللغة العربية : (٧درجات)

• **Economic geography is the study of the location, distribution and spatial organization of economic activities across the world**

• **Historically and generally, Economic Geography is regarded as a subfield of the discipline of geography, although during the last decades many economists have pursued interests that can be considered part of economic geography. Due to this fact, many believe that Economic Geography is part of the discipline of Economics, instead of Geography.**

• **Given the variety of approaches, Economic Geography has taken to many different subject matters, including the location of industries, economies of agglomeration , transportation, international trade, economic development, real estate, gentrification, ethnic economies, the economics of urban form**

•

• الترجمة العربية

الجغرافيا الاقتصادية هي دراسة للموقع والتوزيع والتنظيم المكاني للأنشطة الاقتصادية في جميع أنحاء العالم.

تاريخيا وبشكل عام، تعتبر الجغرافيا الاقتصادية الحقل الفرعي من الجغرافيا المنضبطة، خلال العقود الماضية ..وبشكل عام - انتهج العديد من الاقتصاديين المصالح بطرق يمكن أن تكون أقرب من الجغرافيا الاقتصادية. ونظرا لهذه الحقيقة، فإن الكثيرين يعتقدون أن الجغرافيا الاقتصادية هي - جزء من علم الاقتصاد، بدلا من الجغرافيا

ونظرا لتنوع المنهج، فقد اهتمت الجغرافيا الاقتصادية بالعديد من الموضوعات المختلفة، منها: موقع الصناعات والتكتلات الاقتصادية، والنقل، والتجارة الدولية، والتنمية الاقتصادية، العقارات، التحسين (التطوير)، الاقتصادات العرقية، اقتصاديات الشكل الحضري.

السؤال الثاني : ترجم القطعة التالية من اللغة العربية الى اللغة الانجليزية : (٧ درجات)

القرى هي مجموعة متفاوتة من المستوطنات او المجتمعات البشرية والتي يتراوح سكانها ما بين بضعة مئات أو بضعة آلاف - وعلي الرغم من أنها في كثير من الأحيان توجد في مناطق ريفية فإن مصطلح القرى الحضرية يطبق ليؤكد الأحياء الحضرية مثل : القرى شرق منهاتن و نيويورك مثل قرية (صيفي) في بيروت والتي تماثل قرية (هامبستيد) في مقاطعة لندن .

والقرى عادة تكون دائمة لدوام المسكن ومع ذلك يمكن أن توجد قرى متنقلة .

لقد جذبت الثورة الصناعية الناس باعداد كبيرة للعمل في المطاحن
والمصانع وقد تسبب تركيز الناس – في نمو كثير من القري الي بلدات ثم
الي مدن وقد مكن هذا ايضا من التخصص في الحرف والاعمال وتنمية
التجارة .
ان استمرار التوجه للتخصص متواصل- وذلك علي الرغم من عدم ارتباطه
دائما بالصناعة.

الترجمة الانجليزية

A village is a clustered human settlement or community, larger than a hamlet with the population ranging from a few hundred to a few thousand (sometimes tens of thousands). Though often located in rural areas, the term urban village is also applied to certain urban neighbor hoods, such

as the East Village in Manhattan New York City and the Saifi Village in Beirut, Lebanon, as well as Hampstead Village in the London conurbation. Villages are normally permanent, with fixed dwellings; however, transient villages can occur. Further, the dwellings of a village are fairly close to one another, not scattered broadly over the landscape, as a settlement of urbanization continues, though not always in connection with industrialization

السؤال الثالث : ترجم المصطلحات التالية من اللغة الإنجليزية الى العربية (٦ درجات)

• Discipline - فرع من المعرفة

• Encompassing - شامل

• Complexities - تعقيدات

• Merely - مجرد

• Come to be - أصبحت

• Category - فئة

• Experts - خبراء

• Embodies - يتضمن

• Terminology - مصطلحات

• Peer reviewed - تمت مراجعتها مسبقا

• Emerged - ظهرت - وضحت

• Earth sciences - علوم الأرض

انتهت الأسئلة

تمنياتي بالنجاح- أ.د/ افراج عزب باشا

